

Bruxelles, 20. srpnja 2023.
(OR. en)

12060/23

Međuinstitucijski predmet:
2023/0036(NLE)

POLCOM 170
WTO 115
AGRI 417
UD 158
UK 152

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. dok. Kom.:	ST 6615/23 + ADD 1
Predmet:	Odluka Vijeća o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Republike Čilea na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije – donošenje

1. Komisija je 17. veljače 2023. Vijeću podnijela Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju¹, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Republike Čilea na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije, kao i Prijedlog odluke Vijeća o sklapanju² tog sporazuma.

¹ ST 6614/23 + ADD 1.

² ST 6615/23 + ADD 1.

2. Vijeće je 20. ožujka 2023. donijelo Odluku o potpisivanju³ tog sporazuma. Istodobno je Vijeće u skladu s člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a) podtočkom v. UFEU-a odlučilo Nacrt odluke o sklapanju Sporazuma, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti i kako je naveden u dokumentu 6618/23, zajedno sa samim Sporazumom⁴, proslijediti Europskom parlamentu radi dobivanja njegove suglasnosti s ciljem da se pripremi buduće sklapanje tog sporazuma.
3. Sporazum s Republikom Čileom potpisan je 9. lipnja 2023.
4. Europski parlament 11. srpnja 2023. dao je suglasnost za sklapanje Sporazuma
5. Odbor za trgovinsku politiku (zamjenici) 20. srpnja 2023. odobrio je Nacrt odluke Vijeća o sklapanju Sporazuma.
6. S obzirom na navedeno i podložno potvrdi Odbora stalnih predstavnika, Vijeće se poziva da:
 - kao točku „A” dnevnog reda na jednom od predstojećih sastanaka donese Odluku Vijeća o sklapanju Sporazuma, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti i kako je navedena u dokumentu 6618/23; i
 - primi na znanje da će Europski parlament biti obaviješten u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a te da će mu se Odluka Vijeća proslijediti.

³ ST 6617/23 (objavljeno u SL L 86, 24.3.2023, str. 1.).

⁴ ST 6619/23.